



a

DIÁLOGOS

Coordinadorxs de sección:
Cesar Agustín de Medeiros, Marcela Yaya
y Juan Manuel Fernández
Universidad Nacional de Córdoba, Argentina.

Diálogos #6: “Archivo y memoria”

Dialogue #6: “Archive and memory”



Gonzalo Biffarella

Músico, artista multimedia, docente universitario, gestor cultural.

Universidad Nacional de Córdoba, Argentina.

gbiffarella@gmail.com



Alicia Cáceres

Docente e investigadora.

Universidad Nacional de Córdoba / Universidad Provincial de Córdoba, Argentina.

aliciacaceres@gmail.com



Federico Robles

Realizador independiente. Director del Posgrado en Documental Contemporáneo.

Universidad Nacional de Córdoba / Universidad Blas Pascal, Argentina.

robles.federico@gmail.com



Marina Sarmiento

Artista independiente.

Córdoba, Argentina.

marina.sarmiento@gmail.com

ARK: <http://id.caicyt.gov.ar/ark:/s2408462x/6m40667sx>

Resumen

Archivo y Memoria fue el eje temático que articuló este diálogo entre lxs¹ artistas Gonzalo Biffarella, Alicia Cáceres, Federico Robles y Marina Sarmiento, realizado de manera virtual durante el aislamiento social, preventivo

Palabras claves

conversación, prácticas artísticas, debate.

1 Optamos por el empleo de la “x” para evitar el uso genérico del masculino en aras de seguir produciendo reflexiones en un lenguaje inclusivo, no sexista.



y obligatorio por la pandemia del COVID-19. Una selección de sus obras cuyos registros compartieron entre sí en los días previos al encuentro, y que aparecen como contrapunto en este video, fueron la punta de un ovillo desde el cual reconstruir a través de relatos y preguntas sus diferentes trayectorias y abordajes de la temática. Un diálogo que se despliega sobre el modo en que lxs artistas llegan a un material de archivo, sobre los procedimientos y criterios que entran en juego al abordarlo y hacerlo circular, sobre el vínculo que se establece con la cadena de personas e historias de la cual ese archivo es parte. Un diálogo que aporta y abre nuevas reflexiones sobre el trabajo del archivo y las posibles maneras de narrar la memoria desde las prácticas artísticas.

Abstract

Archive and Memory was the thematic axis that articulated this Dialogue between the artists Gonzalo Biffarella, Alicia Cáceres, Federico Robles and Marina Sarmiento, carried out virtually during the COVID-19 pandemic.

Key words

conversation, artistic practices, debate.

Para ver el video [click aquí](#)





GONZALO BIFFARELLA

Músico – artista multimedia – docente universitario – gestor cultural.

Nació en 1961. Se formó como compositor en la Universidad Nacional de Córdoba (UNC), Argentina. Fue Premio Universidad al mejor promedio. Estudió guitarra con Irma Costanzo en Buenos Aires, Argentina.

A lo largo de su trayectoria recibió numerosas distinciones en el ámbito nacional e internacional. Sus obras se han presentado en treinta países. Ha realizado obras por encargo para algunos de los principales centros de producción electroacústica, entre ellos: el IMEB (Instituto Internacional de Música Electroacústica de Bourges) de Francia; la cadena radial WDR 3 de Colonia, Alemania; el Estudio de Arte Acústico que dirigía Klaus Schoening; el CSC (Centro di Sonologia Computazionale) de la Universidad de Padova, Italia; el LIPM (Laboratorio de Investigación y Producción Musical) del Centro Recoleta de Buenos Aires, Argentina; el Festival Zeppelin de Barcelona y el Centro Reina Sofía de Madrid.

Sus composiciones han sido reproducidas en diversas ediciones discográficas, entre las que se destacan: el CD monográfico, *Mestizaje*, editado en 1997 por el sello Chrisopée Electronique de Francia; la Colección Panorama de la Música Argentina, editada por el Fondo Nacional de las Artes y el CD, *De los*

Especios, dedicado a obras para instrumentos y electroacústica, publicado en 2010. Una parte importante de su producción está dedicada a experiencias multimediales en las que trabaja con artistas plásticos, bailarines, fotógrafos, videoartistas y actores. Se desempeña como jurado en concursos de música y arte digital, tanto en su país como en el extranjero.

Como docente universitario, tiene una trayectoria de más de veinte años como profesor titular de Taller Experimental de Música I, II y III y responsable del Posgrado en Artes Mediales de la Facultad de Artes de la UNC. Como gestor cultural se ha desempeñado como Prosecretario de Cultura de la UNC, Director del Museo de Bellas Artes Dr. Genaro Pérez y Director de Cultura de la Municipalidad de Córdoba. Fue fundador y coordinador de Anilla Cultural Latinoamérica-Europa en el Centro Cultural España/Córdoba (Red de Centros de AECID). En la actualidad coordina el sello de música experimental en red, *Viajero Inmóvil Experimental*.

Algunos links de referencia:

<http://abctrio.blogspot.com/>

https://www.youtube.com/feed/my_videos

<https://viajeroinmovilexprimental.bandcamp.com/music>

Contacto: gbiffarella@gmail.com



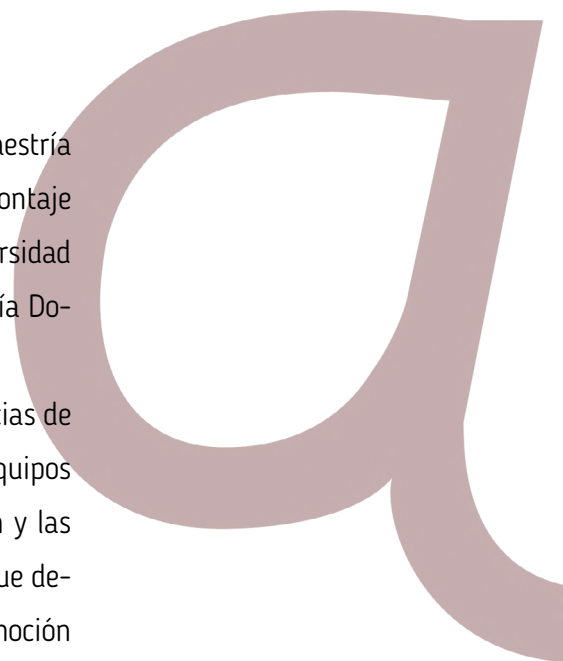


ALICIA CÁCERES

Licenciada en Cine y TV. Actualmente desarrolla su tesis de la Maestría en Comunicación y Cultura Contemporánea. Es profesora titular de Montaje y profesora asistente de Fotografía en la Facultad de Artes de la Universidad Nacional de Córdoba. Además se desempeña como docente de Fotografía Documental en el nivel superior de la Universidad Provincial de Córdoba.

Desde hace quince años integra equipos de coordinación de experiencias de educación popular con fotografía y video; al tiempo que participa en equipos de investigación vinculados al campo de la comunicación, la educación y las artes. Integra el colectivo de realización audiovisual Trabajo de Campo que desarrolla producciones con temáticas vinculadas a las memorias, la promoción de derechos y la visibilización de procesos organizativos de la comunidad.

Contacto: aliciacaceres@gmail.com





FEDERICO ROBLES

Realizador independiente. Magíster en Cine Documental por la Universidad Autónoma de Barcelona. Comenzó su carrera como periodista y ha coordinado, producido y guionado diversos proyectos documentales para Argentina y España (Incaa, Encuentro, TDA, FILMIN, Barcelona TV, TV3, CNT, Avina, Albatros Media, FNA, etc). Ha desarrollado su trabajo autoral en la investigación histórica y la creación documental.

Produjo y dirigió los largometrajes *Apuntes para una herencia* (2019, España: DocumentaMadrid) y *El hijo del cazador*, este último junto a Germán Scelso (2018, Mar del Plata, Argentina: Germán Scelso Films, Ideas por Rosca). Realizó cortometrajes independientes con recorrido por muestras y festivales internacionales (*4664*, *Salmón*, *Cara al sol*, *Traslasierra*, *Encuentro imaginario*, *Mañicos*, *Hijos del pueblo*, etc).

Fundador –junto a Pablo Baur– y actual director del Posgrado en Documental Contemporáneo de la UNC y la UBP (Córdoba) desde donde se han producido más de quince cortos de no ficción. Es miembro de la productora audiovisual Ideas por Rosca.

Contacto: robles.federico@gmail.com



Fotografía de Dani Patané

MARINA SARMIENTO

Nació el 3 de noviembre de 1979 en Cruz del Eje, Córdoba, Argentina. Es directora/coreógrafa, bailarina/performer, docente, productora y Lic. en Trabajo Social (UNC). Cursó la Especialización en Danza – Análisis de la Producción Coreográfica (Facultad de Bellas Artes, UNLP). Desde 1997 estudia diversas prácticas de entrenamiento y trabajo interno. Vive entre la Ciudad de Buenos Aires y Unquillo, Sierras Chicas, Córdoba. Su interés está puesto en la propiocepción y la memoria en diferentes culturas. Sus obras se destacan por el cruce de lenguajes con énfasis en la búsqueda de un lenguaje crítico, autónomo y reflexivo en torno al cuerpo, la memoria y el tiempo desde las perspectivas del sur. Sus obras cruzan lo visual, la danza, el teatro, el sonido, la performance, entre otras prácticas: *La carcajada de los misteriosos* (2019), *Cosas muertas* (2019), *Mis viajes: Memorias coreográficas 2014-2018* (2018), *Los viajes de Sarmiento* (2016), *Lejos* (2014), *O(H)CAMPO Recital Coreográfico* (2014), *Eir* (2012) *Blanca* (2009). Para estas recibió diversos apoyos y participó de varios festivales de Argentina y Brasil. Creó y coordinó su programa socio-artístico KM29DANZA. Integró KM29 en las obras *Duramadre* (2014) y *Los posibles* (2011) para la escena y cine. Fundó, gestionó y curó *Proyecto*

Ligado en sus tres ediciones 2011-2009. Como coreógrafa fue invitada a diversas obras y residencias: *Ensayo sobre la pérdida* (2019) de Eppur si muove en Rosario, *Todo lo que cabe en el botánico* (2015) de Danza Afuera en la Plata, *Fuerza de gravedad* (2015) de Damiana Poggi, *El rey Lear* (2012) y *Hécuba* (2011) de Emilio G Webhi y otras.

Colabora con artistas e investigadores de diversas disciplinas de Argentina, Brasil y Japón. Como intérprete recientemente participó en *Historia de bajar una cuesta larga de Valparaíso* (2017) de Yudai Kamisato estrenada en Kioto, Japón en el Experiment Festival 2017 y ganadora de Kishida Drama Award y de gira a Tokyo 2019.

Crea y comparte sus propuestas pedagógicas con los talleres Fuera del tiempo y Lo que acecha: el recuerdo de sí. Actualmente, además de dedicarse a la docencia, de manera independiente, continúa su investigación/experimentación artística, la escritura de sus procesos creativos y participa como co-fundadora de Territorios Danza, colectivo de danza y performance de las Sierras Chicas. También continúa en pre-producción su primer libro, *Más allá del cuerpo*, sobre su trilogía de obras entre 2012 y 2016. Impulsó el proyecto y la obra audiovisual *Triada*, ambos para 2020/21.

Algunos links de referencia:

<https://vimeo.com/marinasarmiento>

<https://www.facebook.com/marina.sarmiento>

<https://www.instagram.com/sarmientomarina/?hl=es-la>

Contacto: marina.sarmiento@gmail.com

